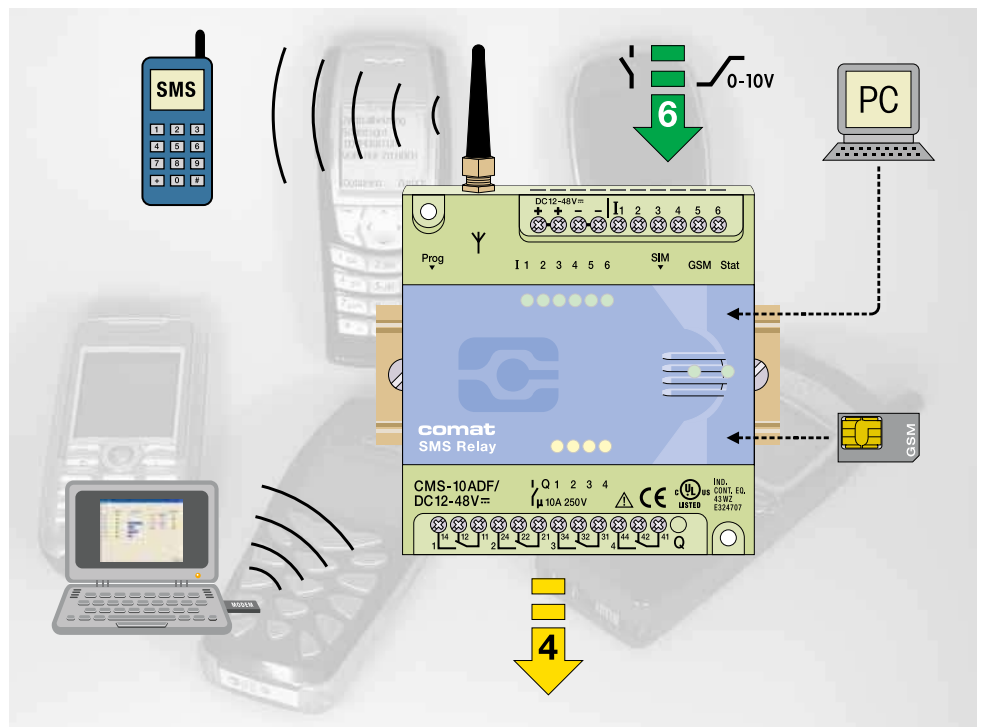
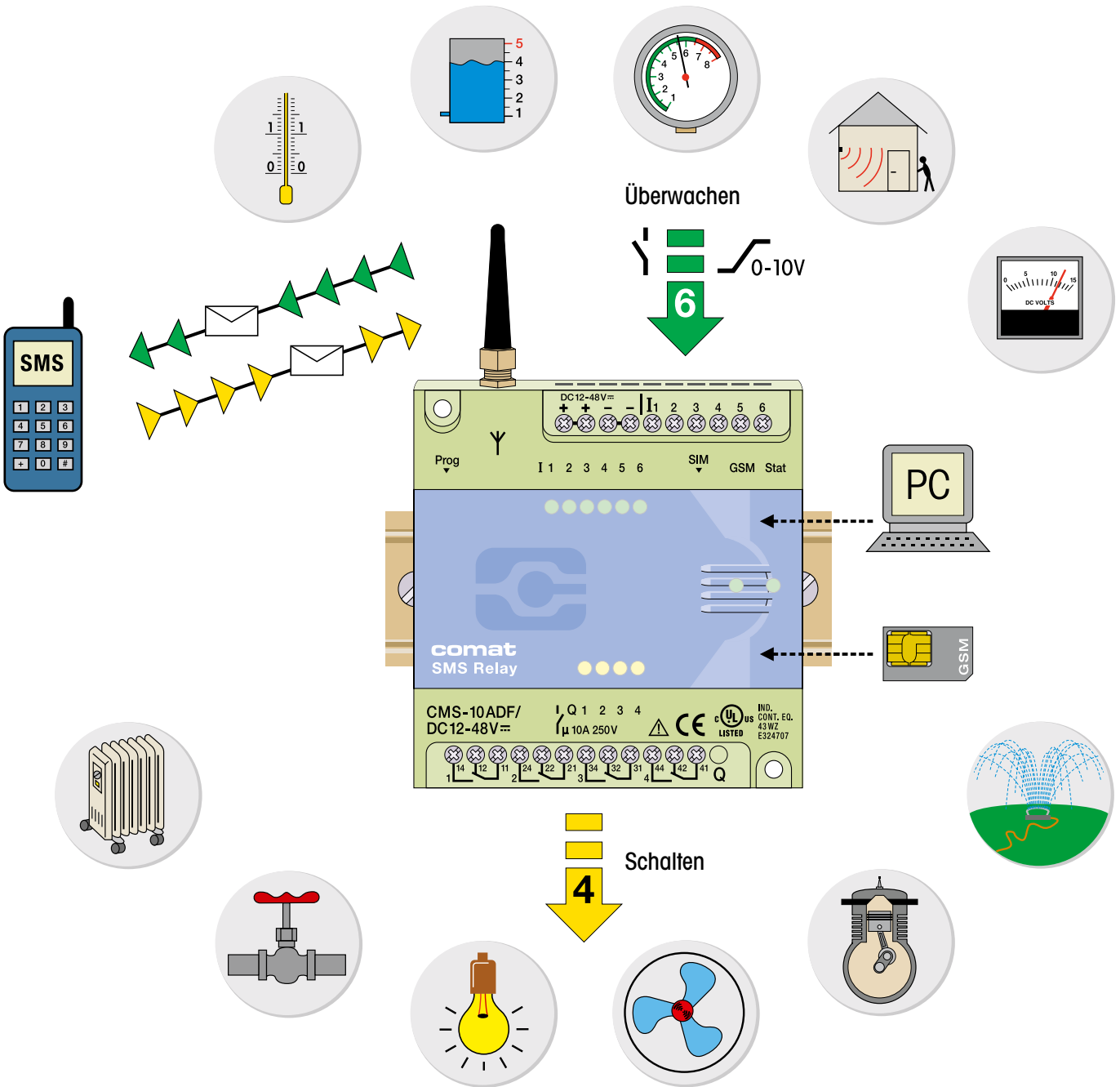


## Automatisierungsgeräte

# SMS Relais



- Einfaches Konfigurieren mit PC und «FAST SMS SET™» Software
- Zyklische Alarm-Weiterleitung an bis zu 5 verschiedene Rufnummern
- Analog und/oder Digitaleingänge
- SMS-Zustandsabfrage aller Eingänge und Ausgänge
- Abfragen der Analogwerte per SMS
- SMS-Fernsteuerung der Ausgänge
- Alarmierung bei Spannungsabfall mit SMS
- Benachrichtigung per SMS bei Zustandsänderungen
- Frei definierbare Nachrichtentexte
- Fernzugriff mit PC/Notebook und Statusanzeige auf dem Bildschirm

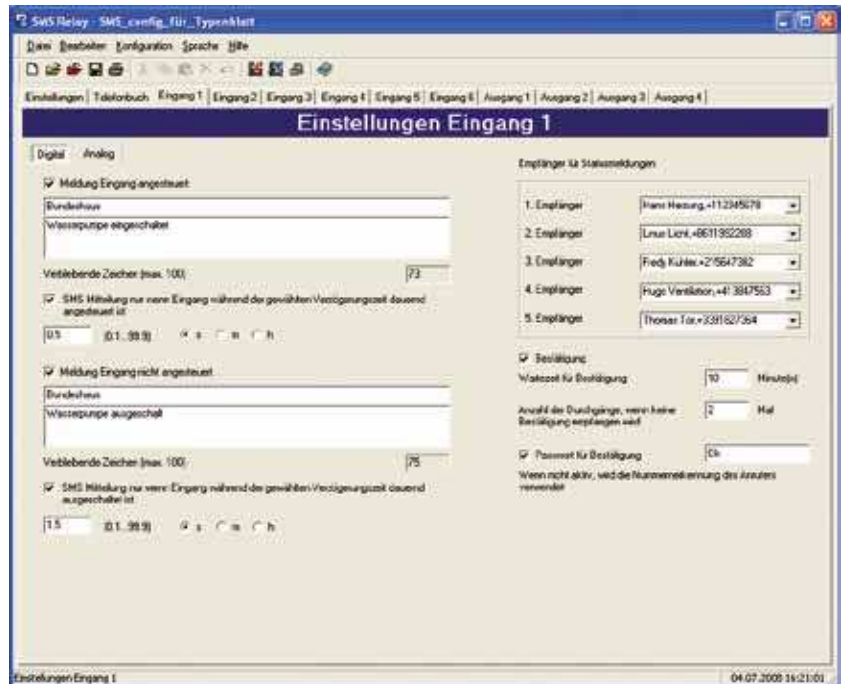


**Überwachen Alarmieren Steuern**  
**Alarmieren Steuern Überwachen**  
**Steuern Überwachen Alarmieren**



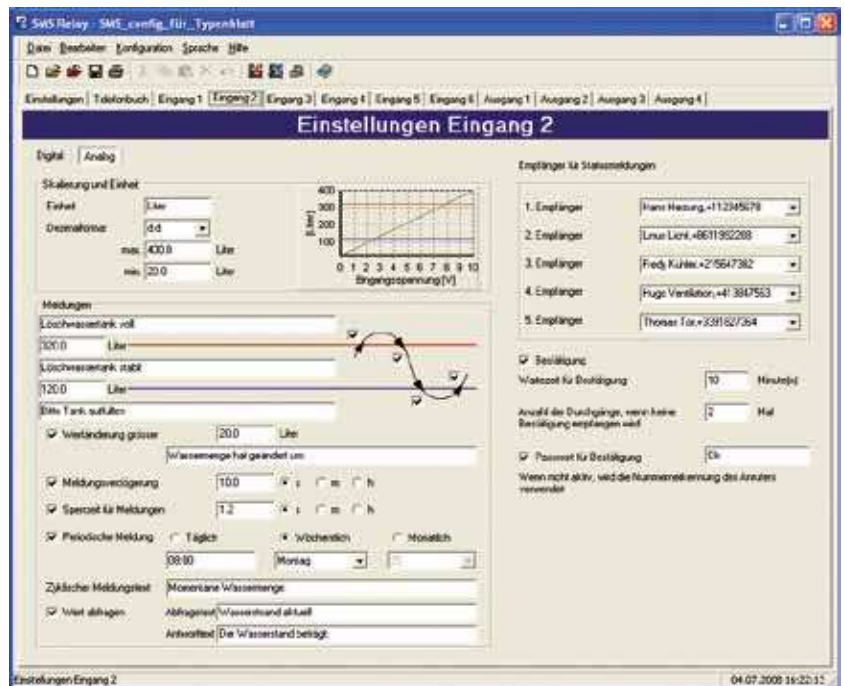
Digital-  
Eingänge

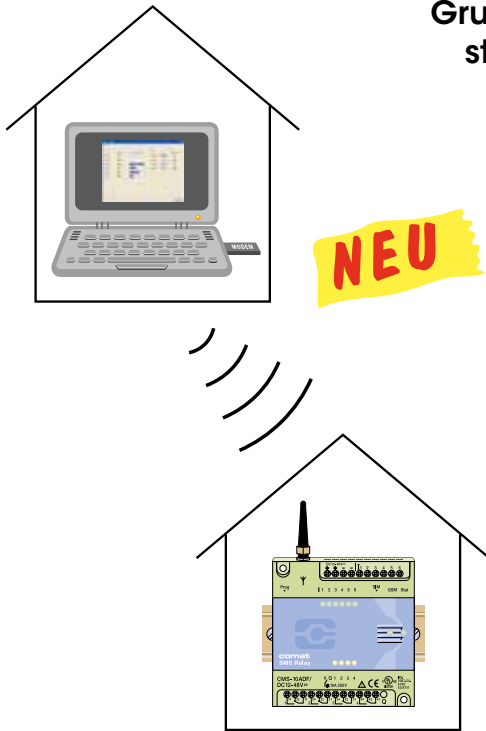
Sprachauswahl



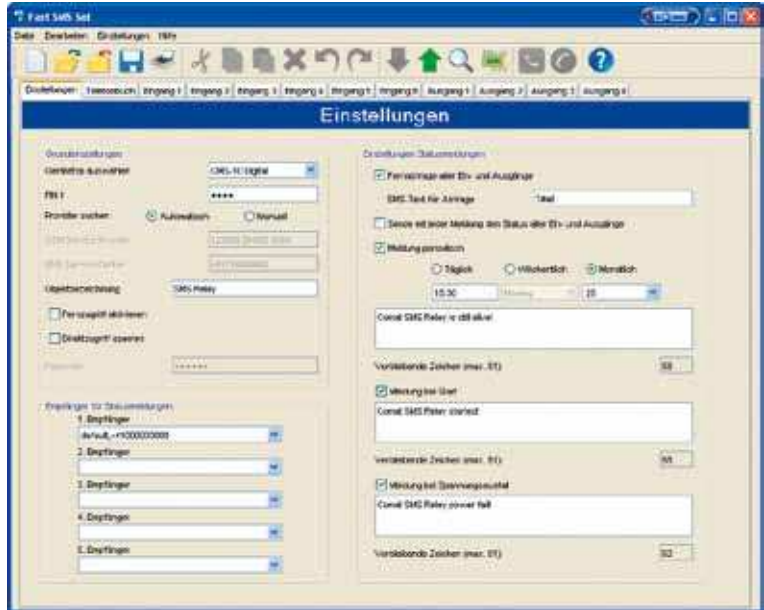
Analog-Eingänge

- ✓ Frei definierbare Masseinheiten z.B.: l, kg, m<sup>3</sup>, bar, C, etc.
- ✓ Max/Min Werte beliebig definierbar mit automatischer Skalierung
- ✓ Werte abfragen per SMS
- ✓ Automatische Alarmierung bei unter/überschreiten der Max/Min Werte
- ✓ Zustandsanzeige über GSM Netz auf PC/Notebook

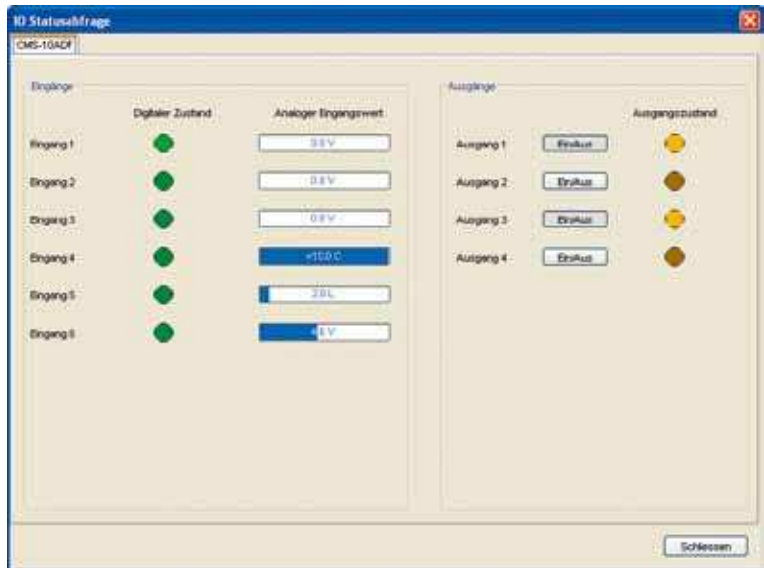




**Grundeinstellung**



**Statusanzeige auf dem Bildschirm**



## Fernwartung

Die Option «Fernzugriff» ermöglicht dem Anwender, die Konfiguration seines Geräts zu ändern, ohne dabei vor Ort sein zu müssen. Die Verbindung über ein serielles Kabel wird also durch eine Übertragung im GSM-Netz ersetzt.

Dazu muss der Anwender über ein am PC angeschlossenes GSM-Modul (z.B. CMS-GMS-MOD) eine Verbindung zum SMS Relay aufbauen. Sobald die Verbindung steht, kann eine neue Konfiguration auf das Gerät geladen oder eine bestehende Konfiguration vom SMS Relay ausgelesen werden. So kann im Bedarfsfall ganz einfach eine neue Telefonnummer gespeichert, ein analoger Wert angepasst oder eine Zeiteinstellung geändert werden.

Neu kann über die Konfigurationssoftware auch der Status aller Ein- und Ausgänge abgefragt und die Ausgänge geschaltet werden, ohne dafür eine SMS senden zu müssen.

Es gilt allerdings festzuhalten, dass ein Verbindungsaufbau und die Datenübertragung im GSM-Netz ebenfalls gebührenpflichtig sind. Die Kosten können je nach Provider und Abonnement sehr stark variieren. Es wird daher empfohlen, die Verbindung möglichst kurz aufrecht zu erhalten.

Die einfache und komfortable Handhabung des SMS Relay bleibt trotz der neuen Funktionen erhalten. Die Konfigurationssoftware FAST SMS SET™ hat sich nicht wesentlich geändert und ist nach wie vor sehr leicht zu bedienen.

## Technische Daten

Typ	CMS-10F/AC 110-240V	CMS-10F/DC12-48V	CMS-10ADF/DC12-48V
Betriebsspannung	AC 110-240V~ 50/60Hz	DC 12-48V= max. 10%	DC 12-48V= max. 10%
Leistungsaufnahme	8VA/6W	4,2W	4,2W
Schaltleistung	4 x 10A 250V; Summenstrom max. 20A		
Umgebungsbedingungen	Tu: -25...+55° C Rel. Feuchte: 10...95% (nicht kondensierend) Schutzart IP20		
Eingänge	6 x Digital Einschaltswelle 85V~	6 x Digital Einschaltswelle 9,5V=	6 x Digital Einschaltswelle 9,5V= oder Analog 0-10V=
Ausgänge	4 x Umschaltkontakt $\mu$ 10A/250V AC1		
Telefon-Netz/Provider	Frei wählbar (abhängig SIM-Karte)		
Frequenz	GSM QuadBand (850; 900; 1800; 1900 MHz)		

## Installationshinweis

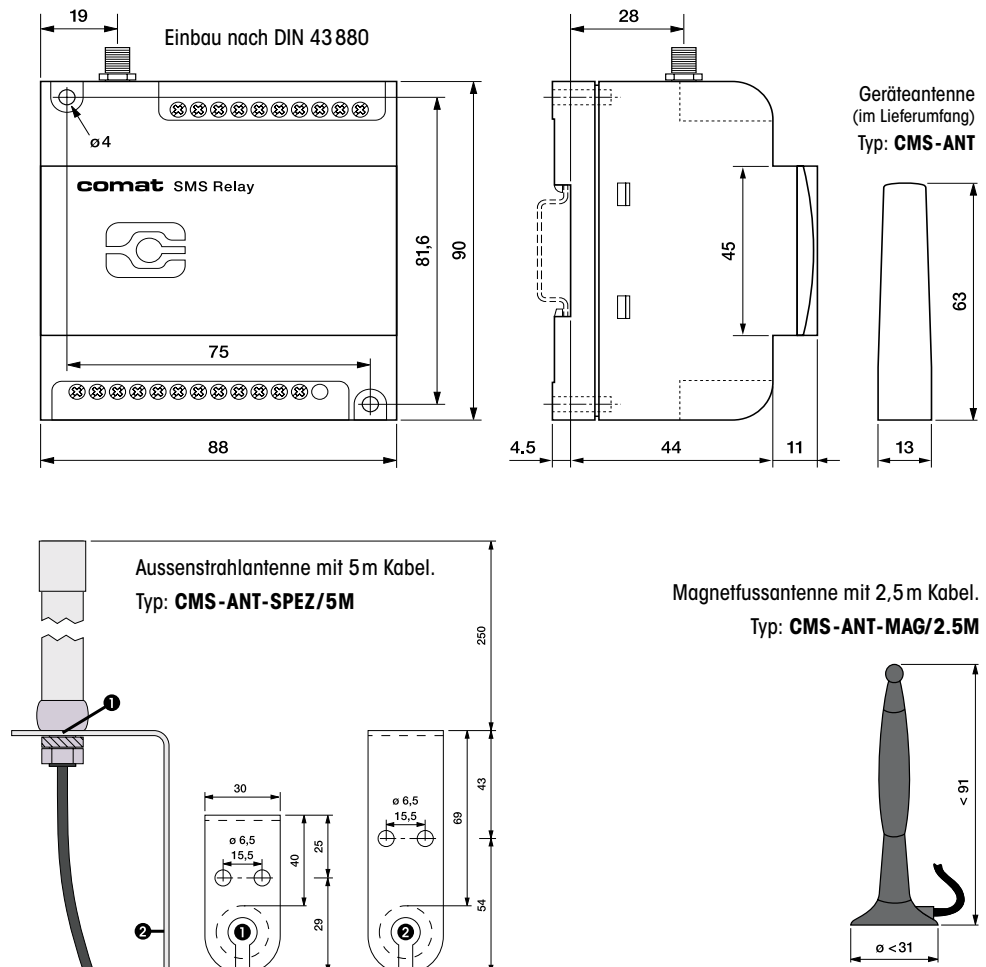
Das Grundgerät wird betriebstüchtig und serienmässig mit der kleinen Geräteantenne CMS-ANT ausgeliefert.

Vor der Installation ist jedoch unbedingt der endgültige Einbauort des Gerätes zu berücksichtigen.

Für den Einbau in einen Schaltschrank ist die serienmässig mitgelieferte Kleinantenne eventuell nicht geeignet und sollte durch eine Magnetfussantenne (CMS-ANT-MAG/2.5M) oder durch eine Aussenstrahlantenne (CMS-ANT-SPEZ/5M) ersetzt werden. Diese Antennen bieten wesentlich bessere Resultate und erhöhen die Verbindungssicherheit.

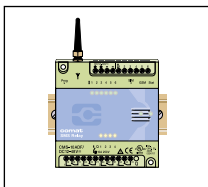
Unsere Produktspezialisten helfen Ihnen bei Fragen gerne weiter.

## Masse



Typ	Beschreibung
<b>CMS-10F/AC 110-240 V</b>	SMS Relay AC 110-240V mit Digital-Eingängen inkl. Geräteantenne klein (CMS-ANT)
<b>CMS-10F/DC 12-48 V</b>	SMS Relay DC 12-48V mit Digital-Eingängen inkl. Geräteantenne klein (CMS-ANT)
<b>CMS-10ADF/DC 12-48 V</b>	SMS Relay DC 12-48V mit Analog- und/oder Digital-Eingängen inkl. Geräteantenne klein (CMS-ANT)
<b>KIT bestehend aus:</b> Basisgerät mit Antenne klein; Magnetfussantenne mit 2,5m Antennenkabel, Programmierkabel, Schnittstellenwandler USB-RS232, CD mit «FAST SMS SET™» Programmiersoftware und Betriebsanleitung	
<b>CMS-10FKIT/AC 110-240 V</b>	SMS Relay Kit AC 110-240V mit Digital-Eingängen
<b>CMS-10FKIT/DC 12-48 V</b>	SMS Relay Kit DC 12-48V mit Digital-Eingängen
<b>CMS-10ADFKIT/DC 12-48 V</b>	SMS Relay Kit DC 12-48V mit Analog- und/oder Digital-Eingängen
<b>Zubehör</b>	
<b>CMS-RS232</b>	SMS Relay Programmierkabel RS232
<b>CMS-USB</b>	Schnittstellenwandler USB-RS232 (inkl. Treiber CD)
<b>CMS-ANT</b>	Ersatzantenne klein, 63mm lang
<b>CMS-ANT-MAG/2.5 M</b>	Magnetfussantenne mit 2,5m Antennenkabel
<b>CMS-ANT-SPEZ/5 M</b>	Aussenstrahlantenne, mit 5m Antennenkabel
<b>CMS-ANT-KAB/5M</b>	Antennenkabel 5m (Verlängerung)
<b>CMS-ANT-KAB/10M</b>	Antennenkabel 10m (Verlängerung)
<b>CMS-ANT-ADAPT</b>	Adapter FME Stecker nach SMA Stecker
<b>CMS-CAP</b>	Ersatzdeckel für SMS Relay
<b>CMS-CD</b>	CD mit Fast SMS Set Programmiersoftware und Betriebsanleitung
<b>DR-15-24</b>	Spannungsversorgung 15W, 24V. Montage auf DIN-Schiene.
<b>DR-30-24</b>	Spannungsversorgung 36W, 24V. Montage auf DIN-Schiene.
<b>MK31-112-LU/24V DC</b>	Einkanaliger Analogsignaltrenner
<b>4114 PReasy</b>	Universal-Messumformer
<b>4501</b>	Displayfront (zu PReasy 4114)
<b>ZPT-10-H</b>	Messverstärker PT100/PT1000
<b>RF01-U</b>	Raumtemperaturfühler 0...50°C ohne Display
<b>RF01-U-D</b>	Raumtemperaturfühler 0...50°C mit integriertem Display
<b>RTBSB-001-010</b>	Raumthermostat 5...30°C mit Bedienelement
<b>WF50 ext-U</b>	Temperaturfühler -50...+50°C für den Aussenbereich
<b>KS-110</b>	Klimasensor zur Überwachung von Feuchte und Temperatur in Schaltschränken, Archiven und Vitrinen
<b>PS1</b>	Pegelmesssonde geeignet für den Einsatz bei Füllstandsmessungen in wassertechnischen Anlagen
<b>CMS-GSM-MOD</b>	GSM-Modul (Anschluss an der USB-Schnittstelle des PC) für Fernwartung des SMS Relay

## Type



**CMS-10F/...**  
**CMS-10ADF/...**

**SMS Relay**

- SMS Relay ausgestattet mit der kleinen Geräteantenne 63mm
- **OHNE** Programmierkabel, Magnetfussantenne, Schnittstellenwandler und Programmiersoftware
- Geeignet für Anwender, die das Programmierzubehör bereits besitzen



**CMS-10FKIT/...**  
**CMS-10ADFKIT/...**

**SMS Relay KIT**

- SMS Relay ausgestattet mit der kleinen Geräteantenne 63mm
- **MIT** Programmierkabel, Magnetfussantenne inkl. 2.5m Antennenkabel, Schnittstellenwandler USB-RS232, Programmiersoftware „FAST SMS SET™“ und Betriebsanleitung
- Geeignet für Erstanwender



**Kühn Controls AG**

**Notizen:**

wollen Sie mehr darüber wissen?... dann rufen Sie uns doch mal an!: Tel: +49 (0)7082-940000  
oder senden Sie uns ein Fax: +49 (0)7082-940001, oder schreiben Sie uns ein  
Email: [sales@kuehn-controls.de](mailto:sales@kuehn-controls.de) oder besuchen Sie unsere Webseite: [www.kuehn-controls.de](http://www.kuehn-controls.de)